



## Servizio Refertazione Remota

## Servizio Refertazione Remota

- 2 La Bottega Informatica
- 4 Servizi in ambito della sanità
- 6 Cos'è
- 8 Come funziona
- 10 I vantaggi
- 12 Referenze e servizi



## La Bottega Informatica

La Bottega Informatica è una cooperativa sociale che si occupa dell'inserimento lavorativo di persone diversamente abili.

Enti ed organizzazioni beneficiano dei servizi della cooperativa fin dal 1991, anno in cui La Bottega Informatica ha iniziato ad investire in formazione e in tecnologie telematiche all'avanguardia.

### Inserimento lavorativo e qualità dei servizi

In un mercato che richiede una qualità alta e costante nel tempo, La Bottega Informatica propone ai propri clienti un servizio di indiscussa professionalità, valorizzando al contempo i propri collaboratori.



Ed è proprio l'attenzione per la persona che costituisce il punto di forza de La Bottega Informatica: un nuovo modo di lavorare che pone al centro dell'attività le persone, con le loro capacità, le loro competenze ed i loro sogni: perché vivendo bene si stimolano le motivazioni, si ottimizzano le energie e si lavora meglio.

// 20 anni  
di integrazione  
e buoni servizi //



# Servizio Refertazione Remota

## Servizi in ambito della sanità

E' nell'ambito sanitario che La Bottega Informatica si è profondamente specializzata erogando servizi di caricamento dati e, più recentemente, di call center.

### Servizi specializzati

La forte esperienza nell'ambito sanitario, unita ad un'organizzazione forte ed in continua crescita, rende La Bottega Informatica un partner ideale per le strutture sanitarie che possono usufruire di un'ampia gamma di servizi strategici nello svolgimento delle proprie attività.

### Innovazione per benefici tangibili

Negli ultimi anni La Bottega Informatica ha investito molte risorse nell'attività di outsourcing dei servizi erogati in ambito sanitario, portandoli - tramite infrastrutture telematiche - dall'interno delle strutture ospedaliere all'esterno.

Oggi la trascrizione dei referti diagnostici, il Call Center per prenotazioni visite e la digitazione delle prestazioni ambulatoriali sono servizi che La Bottega Informatica può erogare dalla propria sede di Brescia, con un



incremento notevole di opportunità per le organizzazioni sanitarie: controllo dei costi di gestione, possibilità di concentrarsi sul proprio corebusiness, riduzione degli spazi da dedicare all'erogazione dei servizi...



# Servizio Refertazione Remota

## Cos'è

La TELEREFERTAZIONE è un servizio di dattilo scrittura di referti medico radiologico diagnostici destinato ad istituti ed enti sanitari pubblici e privati.

Il medico detta la diagnosi su un registratore portatile; il file audio viene trasmesso su una rete dedicata fino alla sede della cooperativa La Bottega Informatica dove operatori specializzati trascrivono il referto. Successivamente il documento appena creato viene rispedito in modalità telematica alla struttura sanitaria, dove verrà stampato e consegnato al paziente.

### Professionalità e sicurezza

La Bottega Informatica impiega personale tecnico qualificato e una tecnologia all'avanguardia per garantire



un servizio altamente professionale, sicuro ed efficiente, nel pieno rispetto delle attuali normative sul trattamento dei dati personali.

“ un servizio sicuro, efficiente e riservato. ”

### Affidabilità e riservatezza dei dati

La riservatezza delle informazioni viene garantita da più livelli di protezione che vanno dalla cifratura del dato trasmesso, all'utilizzo di canali trasmissivi protetti su linee di comunicazione ad alta velocità, ad una gestione di riservatezza assoluta e perpetua del personale per mezzo della quale La Bottega Informatica accetta la nomina di responsabile del trattamento dei dati personali e sensibili.



# Servizio Refertazione Remota

## Come funziona

Sono la precisione e la flessibilità del sistema che garantiscono l'efficienza del servizio

La Bottega Informatica col servizio di Telerefertazione remota consente alla struttura sanitaria di erogare i propri servizi di elevata qualità nel rispetto dei tempi richiesti, senza doversi fare carico della gestione del personale preposto, degli spazi operativi, e della gestione dei picchi di richieste a cui il sistema risponderà in maniera dinamica ed efficiente.

### Garanzie per un servizio di qualità

La qualità del servizio si articola in due fattori fondamentali: la sicurezza della tecnologia e la preparazione del personale: l'affidabilità di una tecnologia collaudata garantisce la totale tranquillità nel trattamento di dati estremamente delicati, la professionalità di un team di lavoro competente e specializzato è la garanzia di un servizio professionale consolidato nel tempo.



### Il processo



1. Il medico detta la diagnosi su registratori portatili.



2. I file audio vengono criptati e inviati su canali telematici protetti alla sede operativa della cooperativa La Bottega Informatica.



3. Qui operatori qualificati ascoltano e trascrivono il referto.



4. I documenti trascritti vengono nuovamente cifrati e inviati alla struttura sanitaria sullo stesso canale telematico.



5. I referti vengono stampati direttamente presso i reparti interessati e, dopo la firma da parte del medico, vengono imbustati e spediti ai punti di consegna.



6. Il referto viene consegnato ai pazienti.

## I vantaggi

La Bottega Informatica nella realizzazione del servizio di Telerefertazione ha risposto a precise esigenze che le strutture sanitarie manifestano: erogazione di servizi di una elevata e costante qualità, elevata dinamicità in funzione del carico di lavoro, riduzione degli oneri legati alla gestione del personale.

Tra i vantaggi offerti dalla TELEREFERTAZIONE:

### Qualità delle prestazioni

Il servizio garantisce un elevato e costante standard qualitativo nella trascrizione dei referti.

### Quantità lavorate

La Bottega Informatica garantisce l'erogazione continua della quantità delle refertazioni stabilite, assorbendo integralmente anche gravi picchi di carico lavorativo.



### Controllo dei costi

Le modalità di esposizione dei prezzi del servizio consentono alla struttura sanitaria una precisa quantificazione economica della gestione dei referti.

### Formazione e aggiornamento delle procedure

La Bottega informatica supporta la struttura sanitaria nella formazione del personale all'utilizzo del servizio.

### Flessibilità temporale

La fascia oraria del servizio potrà essere garantita in funzione delle specifiche esigenze della struttura sanitaria.

### Rapidità

La Bottega Informatica garantisce l'erogazione di un servizio rapido ed efficiente, nel rispetto dei tempi stabiliti.

### Inserimento graduale e qualità

Lo start-up progressivo del servizio consente un inserimento graduale e pienamente efficace delle nuove modalità operative, con un progressivo apprezzamento dei risultati.



## Referenze e servizi

L'orientamento verso attività informatiche rivolte alla creazione di archivi inizia nel 1991 ed evolve rapidamente fino a maturare nuove esperienze, con grande soddisfazione in termini di risultati in vari settori:

- **Trascrizione referti** provenienti dai reparti di radiologia, anatomia patologica, medicina nucleare;
- **Servizio di caricamento dati** per il centro unico di prenotazione, prenotazioni e accettazione per gli ambulatori, per laboratori di analisi, per i servizi di prevenzione e protezione;
- **Riordino, classificazione, archiviazione** di documenti cartacei;
- **Servizio di prenotazione telefonica**;
- **Servizio di supporto informatico**;
- **Servizio di caricamento dati** contabili-amministrativi.

Nell'ultima fase, dal 1999 ad oggi, si consolidano i rapporti con numerose strutture sanitarie, tra le quali:



Fondazione  
Poliambulanza  
Istituto Ospedaliero



Azienda Ospedaliera  
SPEDALI CIVILI  
di Brescia



Istituto Galeazzi  
di Milano



Ospedale  
Desenzano  
del Garda

Si ringrazia

**PHILIPS**

[www.philips.com/dictation](http://www.philips.com/dictation)



**La Bottega Informatica - Soc. Coop. Sociale ONLUS**

Via Buffalora 3/h - 25135 Brescia  
Tel. 030 2357712 - fax 030 2359014  
info@labottegainformatica.it  
www.labottegainformatica.it

